

Extrait des CHANSONS POPULAIRES BRETONNES recueillies par  
Yves LE DIBERDER

no 175/61

C 54  
CHILÉUET TOUD HA CHILÉUET ...

Chiléuet toud, ha chiléuet, lan la, chiléuet toud ha chi-

léuet, chiléuet toud ha chiléuet ur zônnèn a néué sauet. (I)

Chiléuet toud ha chiléuet  
ur zônnèn a néué sauet.

Ur zônnèn a néué sauet,  
tri mab ingrad é ma sauet.

Sauet diar tri mab ingrat  
des lahed ou mam hag ou zat.

Ou zad, ou mam ou des lahet,  
cant Scouit doh-t-é ou des laèrèt.

A p'ou des laèred er hant scouét,  
ind e lar en eil d'er guilé.

Ind e lar en eil d'er guilé:  
"Arhoas fèst vras ér Guémené.

"Arhoas fèst vras ér Guémené,  
"ha ni e hiei hon tri arré."

Pe oènd ar en hènd é monèt,  
rancontr un dén couh coléret.

Rancontr un dén couh coléret,  
argant guet on doé goulennet.

Argant guet on doé goulennet:  
"Reit t'omb argant pé bout lahet."

- "Làusquet guenein mem buhé peur  
"ha me rei d'oh argant lag eur"

C<sup>54</sup>

CHILÉUET TOUD HA CHILÉUET ...

---

00175/61

Er Guémené p'oènd arriuet,  
er jandarnèd doé rancontret.

Er jandarnèd doé rancontret,  
d'er prizon é mant conduiet.

D'er prizon é mant conduiet,  
ur blé ha cand é mant juget.

Recueilli à KERROH, LOMENER ou BRELÉUINÉ.

(I) Le collecteur n'ayant pas donné l'air, j'ai emprunté celui d'une autre chanson populaire.

Edouard GILLIOUARD